



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1976 ^е ЗАСЕДАНИЕ
1 ДЕКАБРЯ 1976 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ПЕРВЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1976)	1
Выражение благодарности предыдущему Председателю	1
Утверждение повестки дня	1
Прием новых членов: заявление Западного Самоа о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/12245)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ДЕВЯТЬСОТ СЕМЬДЕСЯТ ШЕСТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Среда, 1 декабря 1976 года, 10 час. 30 мин. Нью-Йорк

Председатель: г-н Ион ДАТКУ (Румыния).

Присутствуют представители следующих государств: Бенина, Гайаны, Италии, Китая, Ливийской Арабской Республики, Объединенной Республики Танзании, Пакистана, Панамы, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Швеции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1976)

1. Утверждение повестки дня.

2. Прием новых членов:

заявление Западного Самоа о приеме в члены
← Организации Объединенных Наций (S/1245).

Заседание открывается в 11 час. 10 мин.

Выражение благодарности предыдущему Председателю

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Прежде чем мы приступим к рассмотрению пунктов повестки дня, я хотел бы в качестве Председателя Совета в декабре выполнить весьма приятную обязанность, а именно поблагодарить предыдущего Председателя посла Панамы Хорхе Иллуэка за его умелое, вызывающее восхищение руководство работой Совета Безопасности в ноябре. Я убежден, что все члены Совета испытывали восхищение в отношении нашего коллеги из Панамы, который выполнял обязанности Председателя Совета столь компетентно и эффективно. Под его руководством и благодаря его преданности, мудрости и терпению Совет смог решить важные и в то же время трудные вопросы.

2. Ваше председательствование, г-н Иллуэка, для меня лично было источником вдохновения и надежды. Я думаю, что выражу мнение всех моих коллег, если скажу, что мы признательны и благодарны послу Иллуэка и его сотрудникам за ту работу, которую они

проделали в прошлом месяце, находясь во главе Совета.

3. Г-н ИЛЛУЭКА (Панама) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, у меня нет слов, чтобы выразить вам признательность за исключительно щедрые слова, которые вы только что произнесли.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Прием новых членов:

заявление Западного Самоа о приеме в члены
Организации Объединенных Наций (S/12245).

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): 29 ноября 1976 года Генеральный секретарь, действуя в соответствии с правилом 59 временных правил процедуры, распространил просьбу о приеме Западного Самоа в члены Организации Объединенных Наций [S/12245]. В соответствии с правилом 59 просьбы подобного рода должны передаваться Председателем в Комитет по приему новых членов, если Совет не примет другого решения. Поэтому, если не будет возражений, я передам заявление Западного Самоа Комитету по приему новых членов для рассмотрения и представления заключения.

Предложение принимается.

Заседание закрывается в 11 час. 15 мин.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
